

Матеріали XXII-XXIII засідання школи-семінару «Нові підходи до вивчення іноземної мови». – Харків : Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна, 2014. – С. 8-10.

**Применение методов фонетического ассоциативного ряда в преподавании французского языка на неязыковых факультетах**

*Гончаренко Е.В.*

*Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина*

*Гращенко В.В.*

*Национальный технический университет « Харьковский политехнический институт»*

Эффективное изучение иностранного языка – одна из первоочередных задач для любого студента стремящегося построить успешную карьеру. Одной из задач преподавателя иностранного языка высшего учебного заведения, является умение правильно использовать педагогические технологии и методы, с целью помочь студенту эффективно запомнить иностранные слова как бытовой, так и профессиональной тематики. Для того чтобы избежать однообразного повторения и превратить запоминание слов в интересное и увлекательное занятие многие научные исследователи рассматривают метод фонетических ассоциаций, который сегодня используется на занятиях не только в образовательных центрах, но при изучении иностранного языка в Высших учебных заведениях.

Упоминание похожих способов запоминания иностранных слов встречается уже в литературе конца прошлого века. Описание одного из первых научных исследований, посвященных этому методу, встречается в статьях

Аткинсона и группы авторов (там он носит название метода ключевых слов key word method). Эксперимент проводился в Стенфордском университете. Англоязычным студентам, участвовавшим в этом эксперименте, было предложено запоминать русские слова с использованием метода ключевых слов (метода фонетических ассоциаций) и без него. Эксперимент показал высокую эффективность применения этого метода по сравнению с обыкновенным заучиванием.

Сегодня фонетические ассоциации (или созвучия) это не совсем одно и то же, что Аткинсон назвал ключевыми словами. Требования к ассоциациям, которые применяются на практических занятиях в высшей школе более строги это - стремление найти максимально похоже звучащие слова (или части слов). Для эффективности многие исследователи рекомендуют преподавателям комбинировать этот метод с методом последовательных ассоциаций.

Именно при использовании такой комбинации звучание слова и перевод связываются воедино, и вспоминание одного влечет за собой припоминание другого.

Выделяют следующие методы комбинированных фонетических ассоциаций:

1. метод оживления;
2. метод вхождения;
3. метод автобиографических ассоциаций
4. метод сообщений

**Метод оживления** позволяет представлять сюжет в зрительных образах.

**Метод вхождения** заключается в том, что студенту нужно самому стать участником событий, попасть внутрь той картинки, которую он представил.

Представить себя участником события сложнее, чем просто оживить сюжет, но и эффект будет куда сильнее. Психологами замечено, что лучше всего запоминается именно личный опыт.

**Метод соощущений** позволяет усилить ваши представления. Соощущения — это совместная работа нескольких анализаторов, то есть возможность одновременно увидеть, услышать, почувствовать запах, прикоснуться к тому, что представляет обучаемый при запоминании слова.

**Метод автобиографических ассоциаций.** В отличие от сюжетов, рожденных фантазией, используются воспоминания реально пережитых событий. Примером применения вышеперечисленных методов можно привести запоминание лексического материала студентами медицинского факультета.

Так при изучении темы «Les organs de la digestion» .

Применение «метода оживления» при запоминании словосочетания «tube digestif» - преподаватель предоставляет возможность студенту представить тюбик как тракт, в котором происходит процесс переваривания дегустированной пищи. «Метод вхождения» - студент представляет себя дегустатором пищи, которая переваривается в тюбике-тракте. «Метод соощущений» - студент чувствует вкус пищи, которую он дегустирует и которая потом помещается в тюбик-тракт. «Метод автобиографических ассоциаций» - студент использует реально пережитые ощущения, которые он когда-то ощутил при дегустации пищи, которая поступает в тюбик-тракт.

Таким образом, обучение студентов методам ассоциации даёт возможность запомнить большой объём профессиональной и бытовой лексики.

**Литература:** 1. Кривощекова А.С. Метод фонетических ассоциаций как неотъемлемая часть процесса обучения иностранному языку. [Электронный ресурс]/ Педагогическое образование в России № 5-2013. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/metod-foneticheskikh-assotsiatsiy-kak-neotemlemaya-chast-protssessa-obucheniya-inostrannomu-yazyku>